

## Federspanner Für Motorrad Zentralfederbein



### ALLGEMEIN

Dieser Federspanner bietet Ihnen, bei bestimmungsgemäßem Gebrauch, hohe Präzision und Zuverlässigkeit. Der bestimmungsgemäße Gebrauch des Federspanners setzt die gewissenhafte Beachtung aller Sicherheitshinweise und Informationen in dieser Bedienungsanleitung voraus. Der Federspanner arbeitet mit Klammer-Spannsystem und ermöglicht das Spannen der Fahrwerksfeder am Mono Federbein.

### LIEFERUMFANG

- 2 Teleskopspanner
- 4 Krallenschutz

### SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Gebrauch sind sowohl die korrekte Funktion als auch die Eignung für das zu prüfende Federbein zu kontrollieren.
- Setzen Sie das Werkzeug immer so an, dass es nicht von den Federbeinwindungen abrutschen kann. Sonst besteht die Gefahr von Personen- und/oder Sachschäden.
- Fehler in der Kraftübertragung sind unbedingt zu vermeiden. Benutzen Sie deshalb keinen Schlagschrauber.
- Federspanner sind zweckorientierte Werkzeuge und entsprechend zu behandeln. Vermeiden Sie deshalb mechanische, chemische oder thermische Einflüsse, die über die Beanspruchungen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs hinausgehen. Der Federspanner darf niemals als Schlagwerkzeug benutzt werden (Unfall- und Beschädigungsgefahr).
- Ein Federspanner ist kein Spielzeug. Für Laien, Amateure und Hobby-Bastler wurde er nicht konzipiert. Er gehört ausschließlich in die Hände von autorisiertem, ausgebildetem Fachpersonal! Dieser Federspanner sind ausschließlich zum spannen von Motorradfedern geeignet.
- Dieser Federspanner ist ausschließlich für das Zusammenpressen von zylindrischen Federbeinen konstruiert.
- Vor jedem Einsatz ist seine einwandfreie Funktion zu testen. Bei Abnutzungsmerkmalen oder Beschädigungen ist eine Verwendung auf keinen Fall zulässig.

### WICHTIGER HINWEIS



Verwenden Sie den Federspanner nur für zylindrische Federn mit einem Drahtdurchmesser bis maximal 11 mm. Größere Drahtdurchmesser können zum abrutschen des Federspanners und zu schweren Verletzungen führen.



### ANLEITUNG

1. Achten Sie darauf, dass das Gewinde der Spindel schmutzfrei und leicht gefettet ist.
2. Die obere Haltekrallen an der, von der Mitte aus gesehen, letzter möglichen Feder-Windung einschieben. Die untere Haltekralle analog an der unteren Federwindung fixieren.
3. Die gleiche Prozedur auf den anderen Federspanner anwenden, dieser wird zum spannen auf der gegenüberliegenden Seite der Feder angesetzt. Darauf achten das der größtmögliche Spannweg erreicht wird.
4. Beim Spannen des Federbeins ist unbedingt darauf zu achten, dass sich die Haltekrallen nicht seitlich von den Federwindungen abrutschen. Dazu ist es erforderlich, diese gleichmäßig wechselseitig anzuziehen.
5. Das Zusammenpressen des Federbeins ist in jedem Fall zu beenden, bevor sich die Federbeinwindungen berühren.
6. Vor dem Ausbau des Stoßdämpfers prüfen ob die Feder ausreichend gespannt wurde und die Dämpferteller nicht mehr unter Spannung an der Feder anliegen. Jetzt können Verschraubungen und Teller gelöst und der Dämpfer aus der Feder entnommen werden.

### BEISPIEL



### HINWEIS

Diese Hinweise sind unbedingt zu berücksichtigen. Nur dann ist ein langfristiger, störungsfreier und sicherer Einsatz dieses Werkzeugs zu erwarten.

# Spring Tensioner Motorcycle Mono Shock Absorber



## GENERAL

This spring compressor offers, under normal conditions of use, high precision and reliability. The intended use of the spring tensioner requires scrupulous observance of all safety and information in this manual. The spring compressor is working with clamp mounting system and allows the tensioning of the spring strut suspension at motorcycle mono shock absorber.

## DELIVERY

- 2 telescopic spring tensioner
- 4 spring protection

## SAFETY

- Before use, check both the correct functioning and suitability for the shock absorber.
- Insert the tool to so that it can not slip off the spring. Otherwise there is a risk of passenger and / or property damage.
- Errors in the transmission must be avoided. Therefore, do not use an impact screwdriver.
- Spring tensioner are purpose-built tools and treat accordingly. So, avoid mechanical, chemical or thermal effects which go beyond the of normal use. The spring compressor should never be used as a striking tool (accident and damage).
- A spring tensioner is not a toy. The spring tensioner has not been designed for amateurs and amateur hobbyist. It belongs exclusively in the hands of authorized, trained personnel!  
This spring tensioners are only suitable for tensioning of motorcycle springs.
- This spring compressor is designed exclusively for the compression of cylindrical struts.
- Before each use, test the proper function. When signs of wear or damage is a use permitted under any circumstances.



### IMPORTANT NOTICE

Use the spring compressor for cylindrical springs with a wire diameter up to 11 mm. Larger wire diameter can lead to slip off the spring compressor and serious injury.



### INSTRUCTION

1. Make sure that the thread of the spindle is free of dirt and grease lightly.
2. Insert one claw in the last possible upper turn of the spring and the other claw in the last possible lower turn of the spring.
3. Mount the other spring tensioner in the same procedure on the other side of spring. Make sure that the maximum tension distance is reached.
4. At the margins of the shock is essential to ensure that the clamps do not slip off the spring turns. This requires that both spring tensioner must pull equally reciprocal.
5. The compression of the spring must be end before spring turns touching.
6. Before dismantling the shock absorber, check if the damper plate is no longer under tension by the spring. Screws, plate and the damper can now remove out of the spring.

### EXAMPLE



### NOTE

These notes are to be strictly observed. Only a long-term, trouble free and safe use of this tool is to be expected.